**Upitnik o jeziku koji se govori kod kuće dat je *svim* učenicima upisanim u škole države Washington.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ime učenika:** | **Razred:** | **Datum:**  |
| Ime roditelja/staratelja \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Potpis roditelja/staratelja \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **Pravo na usluge prevoda i tumačenja**Svi roditelji imaju pravo na informacije o školovanju njihovog djeteta na jeziku koji razumiju. Navedite vaš prioritetni jezik kako bismo mogli da vam obezbijedimo tumača ili prevedene dokumente, besplatno, kada vam je to potrebno. | 1. a) Na kojem jeziku ili jezicima bi vaša porodica željela primati pisana

obavještenja iz škole? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_b) Da li vam je potreban prevodilac za sastanke i telefonske pozive (uključujući ASL)?Ime i prezime roditelja/staratelja br. 1:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Potreban prevodilac? \_\_\_\_\_\_ Da \_\_\_\_\_ Ne | Jezik\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Ime i prezime roditelja/staratelja br. 2:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Potreban prevodilac? \_\_\_\_\_\_ Da \_\_\_\_\_ Ne | Jezik\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **Kvalifikovanost za podršku jezičnog razvoja**Informacije o jeziku učenika pomažu nam da otkrijemo učenike koji su kvalifikovani za podršku da bi razvili jezične sposobnosti koje su neophodne za uspjeh u školi. Može biti potrebno testiranje da bi se odredilo da li je jezična podrška zaista potrebna. | 1. Koji jezik ili jezici je prvi koje je vaše dijete govorilo ili razumjelo?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. Koji jezik vaše dijete najviše koristi kod kuće?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
3. Koji je primarni jezik koji se koristi kod kuće, bez obzira na jezik koji govori vaše dijete? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
4. Da li je vaše dijete dobijalo podršku za razvoj znanja engleskog jezika u prethodnoj školi? Da\_\_\_\_\_ Ne\_\_\_\_\_ Ne znam\_\_\_\_\_
 |
| **Prethodno obrazovanje** Vaši odgovori o zemlji rođenja vašeg djeteta i o prethodnom obrazovanju:* Dajte nam informacije o znanju i sposobnostima koje vaše dijete donosi u školu.
* Ovo može omogućiti da školski distrikt dobije dopunsko finansiranje sa saveznog nivoa da bi se pružila podrška vašem djetetu.

***Ovaj se formular ne koristi da bi se otkrio imigracijski status učenika.*** | 1. U kojoj je zemlji rođeno vaše dijete? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. Da li je vaše dijete ikad dobija lo formalno obrazovanje izvan Sjedinjenih Država? (Dječji vrtić – 12. razred) \_\_\_\_\_\_Da \_\_\_\_\_\_NeAko je odgovor “da”: broj mjeseci: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Jezik podučavanja: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
3. Kada je vaše dijete po prvi put počelo pohađati školu u Sjedinjenim Državama? (Dječji vrtić – 12. razred)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Mjesec Dan Godina  |

Hvala vam na dostavljanju potrebnih informacija u upitniku o jeziku koji se govori kod kuće. Stupite u kontakt sa vašim školskim distriktom ukoliko imate dopunska pitanja o ovom formularu ili o uslugama dostupnim u školi vašeg djeteta.